

ВВЕДЕНИЕ

Десятый год

При сем представляю членам Организации Объединенных Наций годовой доклад Генерального Секретаря о работе Организации.

Роль Организации в мировых делах каждый год служит предметом размышлений и суждений в свете постоянно меняющегося потока событий. В этом году опыт, накопленный в течение десяти лет, дает основу для более широкой перспективы, которой мы и должны воспользоваться.

Статья 109 Устава требует, чтобы Генеральная Ассамблея на своей предстоящей десятой сессии рассмотрела предложение о созыве конференции для пересмотра существующего Устава. Так как вопрос поставлен в такой именно форме — не устанавливая ни обязательности, ни времени созыва такой конференции — значение предстоящей дискуссии несомненно заключается в том, чтобы дать возможность правительствам государств-членов Организации обсудить данный вопрос на более широкой основе, не ограничиваясь соображениями, касающимися только Устава.

Уроки, которые даются всем ходом истории, начиная с 1945 года, прошлое развитие международных учреждений, основанных на Уставе, желательный и возможный курс, который следует принять в будущем, поскольку он может быть предусмотрен в свете соответствующих факторов — все это необходимо взвесить до того, как представится возможным вынести правильное суждение. Такой пересмотр, если его цель заключается в том, чтобы способствовать в будущем усилению влияния Организации Объединенных Наций в деле достижения мира и других поставленных в Уставе целей, потребует времени, необходимого для дискуссии и анализа. Как это было отмечено в предисловии к *Справочнику по практике органов Организации Объединенных Наций*, разосланному членам Организации, основательные доводы могут быть приведены для вынесения постановления на предстоящей сессии Ассамблеи в пользу созыва конференции для пересмотра Устава с тем, чтобы вопрос о времени созыва был рассмотрен позднее. Я надеюсь, что в предстоящей дискуссии будет сохранен и усилен дух верности провозглашенным идеалам и широкий кругозор, которыми было отмечено июньское собрание членов Организации в Сан-Франциско, посвященное десятой годовщине Организации.

В нынешний, десятый год существования Организации Объединенных Наций, наблюдается некоторая тенденция в сторону смягчения напряженности мирового положения. В течение своих первых девяти лет Организация Объединенных Наций была принуждена действовать в атмосфере, отравленной неудачей в деле достижения приемлемого разрешения проблем, порожденных второй мировой войной и ее отражениями в Европе и в Азии. Заключен, наконец, договор об

Австрии. Ко времени рассылки настоящего доклада членам Организации состоится первая с 1945 года встреча глав правительств четырех великих держав. На Дальнем Востоке Ваньдунгская конференция стран Азии и Африки отразила ту позицию и тот подход этих стран к стоящим перед ними проблемам, которые могут оказаться все более благотворными в будущем, и подтвердила сильную поддержку целям и принципам Организации Объединенных Наций со стороны представленных там народов. Эти события дают основание надеяться, что за ними последуют и другие, идущие в том же направлении.

Одним из показателей того направления, в котором мы движемся, будет служить способ использования учреждений Организации Объединенных Наций ее членами. В прежние годы, ввиду отсутствия более универсальной системы безопасности, главное внимание обращалось на мероприятия, имеющие своей целью создать некоторую степень безопасности на региональной основе. Если теперь будет приступлено к серьезному и продолжительному изучению возможностей сотрудничества на более широкой основе, то роль всемирной организации неизбежно должна приобрести новое значение.

Роль Организации в дипломатии

Часто подчеркивалось значение Организации Объединенных Наций как места общих собраний. Однако в прошлом Организация Объединенных Наций рассматривалась в этом отношении более как символ надежды на будущее, чем как источник непосредственного прогресса в направлении уменьшения опасности новой большой войны, хотя деятельность Организации в других областях и приносила большую пользу общего характера. Теперь, при той обстановке, которая повидимому складывается, роль Организации Объединенных Наций должна приобрести новое дипломатическое и политическое значение.

Имеются веские соображения, требующие использования учреждений Организации Объединенных Наций при разрешении вопросов, соответствующих по своему характеру компетенции всемирной организации, если только особые обстоятельства не вызывают необходимости обходить эти учреждения. Одно из этих соображений заключается в том, что интересы членов Организации требуют усиления тех учреждений, главная обязанность которых состоит в поддержании мира во всем мире, путем использования их тогда, когда они должны быть использованы. Другое соображение вытекает из того огромного сдвига, который происходит в отношениях между странами и народами. Мы находимся еще на ранних этапах этого движения, но его направление, в одном отношении во всяком случае, достаточно определилось. Народы Азии уже начали, а народы Африки станут на этот путь в самом близком будущем — развитие новых отношений с той частью мира, которая в истории называется Западом.

Всемирная организация является тем местом, где творческими усилиями эти возникающие взаимоотношения могут быть влиты в определенную форму.

Мы только начали использование действительных возможностей Организации Объединенных Наций как самого представительного органа, служащего аппаратом для смягчения напряженности, для уменьшения недоверия и разрешения недоразумений и для открытия и определения новых областей, в которых заложены основы общей работы и общие интересы. Эта организация должна быть не только аппаратом того, что может быть названо «дипломатией конференций». Эта новая дипломатия с ее публичными дебатами служит и будет продолжать служить целям удовлетворения потребностей, возникающих в международной жизни нашего времени. Этого, однако, недостаточно для успеха усилий по достижению взаимопонимания и уступчивости, которые так необходимы теперь. Организация Объединенных Наций может и должна поддерживать эти усилия другими путями. Для пользы дела дипломатия конференций может быть дополнена более тихой дипломатией в рамках Организации Объединенных Наций, которая осуществляется бы или в форме непосредственных переговоров между членами Организации или в контакте между Генеральным Секретарем и членами Организации. Изложенные в Уставе обязательства, условия работы в учреждениях, призванных к отысканию общих основ среди отдельных национальных интересов членов Организации, широкое представительство от всех континентов и культур, наличие Секретариата, учрежденного в качестве одного из главных органов Организации Объединенных Наций в целях поддержания и удовлетворения национальных интересов — все это, при целесообразном применении и использовании, может обеспечить помощь, которую нельзя найти в другом месте.

В пределах Организации Объединенных Наций имеется много возможностей, которые еще далеко не исследованы и которые могут быть использованы различными путями. Организация Объединенных Наций еще не вышла из раннего периода развития конституционной жизни, основанного на писаном слове, периода развития — обычного и нормального в жизни отдельных стран. Я совершенно уверен, что в течение ближайших лет может быть достигнут значительный успех в развитии новых форм общения, новых методов обсуждения возникающих вопросов и новых методов примирения противоположных интересов. Путем незначительного изменения применявшихся методов, дискуссии по основным вопросам определенного характера, которые происходили вне Организации Объединенных Наций, часто могли быть введены в ее рамки, усилив тем самым всемирную организацию и одновременно получая силу от нее. Так, например, в Уставе имеется неиспользованное до сих пор постановление относительно специальных периодических заседаний Совета Безопасности. Нельзя ли было бы последовать этому постановлению и разработать в Совете процедуру, которая обеспечила бы более постоянный и тесный контакт при рассмотрении известных вопросов мирового значения? Будем надеяться, что эти и другие аналогичные возможности будут исследованы, причем в основу этого исследования будут положены творческое воображение и полное признание необходимости обеспечить Организации Объ-

единенных Наций условия, необходимые для развития всех заложенных в нее возможностей как учреждения, и создать положение, при котором в большей мере проявлялось бы влияние Устава на мирное разрешение проблем нашего времени.

Универсальность

Поскольку в членском составе Организации Объединенных Наций до сих пор не воплощен принцип универсальности, следует признать, что на пути ее использования для разрешения вопросов мирового значения будут оставаться серьезные препятствия. Этой проблемы я касался в моих предыдущих докладах. Членам Организации известны причины существующего положения вещей и те трудности, которые связаны с разрешением этой проблемы. События последнего года с новой силой подчеркнули необходимость возобновить поиски такого решения в большем соответствии с самыми основными целями всемирной организации. Если мы действительно хотим создать более спокойную атмосферу, то одним из первых достижений должно быть разрешение проблемы членского состава в соответствии с остро ощущаемыми потребностями, возникающими в настоящем положении.

Доклад о переговорах с Пекином

В декабре прошлого года Генеральная Ассамблея предложила мне прилагать непрерывные и неослабные усилия для достижения освобождения американских летчиков и всего другого взятого в плен персонала Командования Организации Объединенных Наций, которые все еще содержались в заключении в Китайской Народной Республике. Так как правительство Китайской Народной Республики не представлено ни в одном из органов Организации Объединенных Наций, то для выполнения возложенного на меня поручения мне было необходимо установить прямой контакт с этим правительством. Мое посещение Пекина, главной целью которого было выяснение фактических и юридических оснований для освобождения этих пленников, установило такой контакт на личной основе. Те переговоры, которые я вел там с министром иностранных дел Китайской Народной Республики, продолжались с тех пор в ряде личных писем. Об установленном мною контакте я представляю членам Генеральной Ассамблеи специальный доклад.

Разоружение

Попытки приблизиться к заключению соглашения, которое открыло бы путь к разоружению, будут по-прежнему одним из наиболее важных видов деятельности Организации Объединенных Наций в предстоящем году. Члены Организации поступили совершенно правильно, ни разу не отказавшись от этих попыток в течение всех тех лет, когда не удавалось достигнуть действительного успеха в деле примирения их соответственных позиций. Несомненно, что фактическое установление согласованной международной системы контроля над сокращением вооружений и вооруженных сил может иметь место только в атмосфере взаимного доверия и понимания среди стран и их готовности положиться друг на друга, в атмосфере, которая еще не создана. Однако было бы ошибкой выводить из этого заключение, как некоторые это и сделали, о том, что беспечно продолжать всякие попыт-

ки к достижению такого соглашения. Обмен мнениями, зондирование занятых позиций, которые имели место в Подкомитете по разоружению и в Генеральной Ассамблее, были существенной частью того процесса, которым члены Организации старались найти правильный путь в своем стремлении повысить взаимное понимание и доверие. Хотя на последних лондонских заседаниях Подкомитета по разоружению и не были разрешены основные вопросы, эти заседания все же привели к значительному успеху в направлении примирения различных позиций. Поскольку этого удалось достигнуть, указанные заседания представляют собой некоторый шаг вперед в более широком смысле.

Применение атомной энергии в мирных целях

В своем прошлогоднем докладе я высказал соображения о том, что нельзя допустить, чтобы атмосфера страха и подозрения парализовала конструктивный подход к проблеме международного сотрудничества в развитии атомной энергии в мирных целях. Одним из наиболее отрадных событий текущего года было проявление такого конструктивного подхода со стороны правительств в подготовке международной конференции по применению атомной энергии в мирных целях, которая должна состояться этим летом в Женеве. Благодаря такому отношению, эта конференция должна привести к распространению во всем мире знаний в этой области, значение которых в будущем окажется еще большим, чем мы надеялись. Этот съезд, самый универсальный по своему составу из всех научных съездов, не будучи политическим, может, однако, послужить также фактором нового и значительного влияния, способствующего понижению политической напряженности. Я сделаю Генеральной Ассамблее особый доклад о результатах этой конференции и намерен представить ей те предложения относительно дальнейших действий для развития импульса, созданного этим обещающим началом, которые окажутся желательными и целесообразными в свете работы конференции.

Международное право

Мир порядка и справедливости к которому мы стремимся, может быть создан только на твердой основе международного права. В течение последних десяти лет прогресс в деле установления правопорядка в отношениях между странами был прискорбно медленным и неопределенным. Я надеюсь, что теперь мы вступаем в период, когда будет создана более благоприятная атмосфера для усиления влияния права в международных делах.

Можно признать, что нежелание правительств представлять свои споры на судебное разрешение истекает частично из фрагментарного и неопределенного характера многих существующих теперь норм международного права. Когда в праве остается значительная доля неопределенности, возникает понятная тенденция стремиться к политическому разрешению спора даже в тех случаях, когда в их основе лежит вопрос права. Тем не менее, с более широкой точки зрения интересы всех членов Организации несомненно требуют по возможности ограничить сферу, в которой грубая сила служит доводом, и предельно расширить область, в которой доминируют соображения права и справедливости. В мире, связанном взаимозависимостью, усиление авторитета и эффектив-

ности международного права будет не угрозой свободе и независимости национальных государств, а их защитой.

Если система международного права остается недостаточно развитой, то имеется много путей, которыми можно постепенно исправить существующее положение. Начало «общего права» Организации Объединенных Наций, основанного на Уставе, теперь с несомненностью обозначено; его непрерывный рост будет способствовать устойчивости и правопорядку. Консультативные заключения Международного Суда значительно обогатили право Организации Объединенных Наций. Следует всячески поощрять более частое обращение в Суд за его заключениями. В соответствующих случаях, когда спор возникает по юридическим вопросам, большую пользу может принести метод арбитража; применение арбитражного производства будет облегчать непосредственное разрешение споров, а также содействовать достижению конечной цели усиления авторитета права. Методическое изучение, в рамках Организации Объединенных Наций, практики отдельных государств может выяснять области совпадения и расхождения отдельных правовых систем и стимулировать попытки найти примирение противоположных взглядов.

До некоторой степени этот процесс осуществляется в работе Комиссии международного права и в принятии различных конвенций Экономическим и Социальным Советом и Генеральной Ассамблеей. Совершенно несомненно, однако, что средства, уделяемые для этих целей, далеко не достаточны и что необходимо, чтобы члены Организации и сама Организация Объединенных Наций в целом снова обратили внимание на эту задачу. Очень возможно, что каждая страна должна была бы учредить специальную группу высококвалифицированных юристов, будь то в составе правительства или вне его, для выполнения указанной работы в национальном масштабе, облегчая этим задачу правительственных органов, которым надлежит принимать всесторонне обоснованные и ответственные решения. В пределах Организации Объединенных Наций равным образом ощущается потребность лучшего применения аппарата международного права и усовершенствования процесса его развития.

Более частое обращение членов Организации в Международный Суд для разрешения их юридических споров существенно способствовало бы прогрессу в этом направлении. Несомненно, что между государствами существует целый ряд споров, которые продолжают быть источником напряженности и которые могли бы быть, полностью или частично, улажены соответствующим решением Суда. Только половина членов Организации до сих пор признала обязательной для себя юрисдикцию Суда в соответствии с пунктом 2 статьи 36 Статута. Я обращаю внимание тех стран, которые еще не признали юрисдикцию Суда обязательной, на резолюцию Генеральной Ассамблеи 1947 года, призывающую к такому признанию, и предлагаю, чтобы эти государства обсудили возможность следовать этой рекомендации. Международный Суд ясно показал, что он заслуживает их доверия.

Палестина

В течение прошлого года положение в Палестине продолжало служить одним из главных источников беспокойства Организации Объединенных Наций.

После периода сравнительного затишья, ряд серьезных инцидентов в полосе Газы вызвал серьезную тревогу у Совета Безопасности, Генерального Секретаря и у Органа по наблюдению за выполнением условий перемирия. Совет Безопасности единогласно одобрил предложение начальника штаба, имевшее своей целью ослабление напряженности и более эффективное осуществление режима перемирия вдоль демаркационной линии. К сожалению я должен доложить, что, несмотря на усилия Генерального Секретаря и начальника штаба, эти предложения не были выполнены ко времени составления настоящего доклада, но я искренне надеюсь, что в скором времени можно будет сделать более утешительный доклад по этому вопросу.

Режим перемирия должен быть поддержан и усилен, поскольку с сожалением приходится признать, что цель установления действительного мира еще далека от осуществления. Одной из главных целей Организации Объединенных Наций в предстоящем году должно быть содействие созданию в этом районе таких условий, которые обеспечили бы заинтересованным сторонам основу, дающую им возможность разработать соглашение более прочного характера. Судьба палестинских беженцев слишком долго лежит на нашей совести. Безопасность и социально-экономический прогресс всех стран этого района зависят от наших действий. Даже частичное разрешение проблемы беженцев несомненно может оказаться началом общей стабилизации условий в этом районе. Такие проекты, как использование реки Иордан в целях получения энергии и для ирригации, представляют в этом смысле очень большой интерес для всех, так как они могут создать более прочную основу для такого разрешения вопроса, которое до сих пор не удавалось найти.

Африканские проблемы

В условиях необходимости разрешать более непосредственные проблемы слишком мало внимания уделялось тому планированию и тем изучениям, которые помогли бы международному общению в разрешении срочных проблем континентальной Африки в духе, созвучном целям Устава.

Организация Объединенных Наций занималась многими проблемами этого континента, но делалось это без какой-либо определенной системы. Эти проблемы частично — социально-экономические. Иногда они носят политический характер. Часть их относится к области мероприятий, связанных с системой опеки. На севере возникли вопросы относительно Ливии, Сомали и Эритреи. Оттуда же в Генеральную Ассамблею поступили жалобы, касающиеся Туниса и Марокко; в главной части континента имеются африканские подопечные территории и другие самоуправляющиеся территории; на юге встали вопросы о Юго-Западной Африке, о положении лиц индийского происхождения в Южно-Африканском Союзе и вопрос об обособлении (apartheid). К следующему году Организации Объединенных Наций предстоит выяснить желания населения Того, касающиеся его будущего. При посредстве Организации Объединенных Наций Ливия получила независимость, Эритрея избрала федерацию с Эфиопией, а Сомали была обещана независимость в 1960 году. Среди самоуправляющихся территорий Золотой Берег и Нигерия быстро при-

ближаются к независимости и к получению права на участие в Организации Объединенных Наций.

Огромные перемены, происходящие в Африке, создают обязательство для остального мира — обязательство оказать помощь, направляя ход событий планомерным и конструктивным путем. Совершенно несомненно, что в течение ближайших десяти лет мир и устойчивость во всем мире будут в значительной мере зависеть от происходящей в Африке эволюции, от национального пробуждения ее народа, от развития расовых взаимоотношений и от той формы, в которой остальной мир окажет помощь социально-экономическому прогрессу Африки.

Я полагаю, что это является той областью работы Организации Объединенных Наций, в которой сотрудничество с Секретариатом может оказаться весьма полезным. В качестве первого шага к использованию Секретариата весьма важно сгруппировать и поставить в центре внимания многие проблемы, которые касаются Африки и которыми Организация Объединенных Наций занимается теперь или будет заниматься в последующие годы. Для этой цели я учредил в составе Секретариата рабочую группу, советами которой я буду пользоваться. Конечно я буду своевременно сообщать членам Организации о результатах нашего изучения связанных с этим делом организационных и основных проблем.

Мировая экономика

Рост экономического усиления многих частей мира дает членам Организации возможность и предъявляет к ним требования использовать органы Организации Объединенных Наций и специализированные учреждения для более быстрого и более широкого по своему охвату прогресса в осуществлении социально-экономических целей, указанных в Уставе.

Многое было достигнуто за последний год высокоразвитыми странами для установления равновесия международной экономики, но и в их случае намеченная цель была достигнута только частично. Необходимо помнить, что равновесие международной экономики должно быть достаточно динамичным и гибким, для того чтобы обеспечить достижение трех взаимно между собой связанных целей, указанных в Уставе: более высокий жизненный уровень, полная занятость и экономическое развитие. Всякое экономическое равновесие, не создающее условий для удовлетворительного прогресса в направлении этих целей, будет ложным равновесием и не может поддерживаться.

Наше понимание экономических сил и наши способности влиять на них правильно задуманными мероприятиями настолько поднялись, что мы можем надеяться предотвратить длительные периоды инфляции или экономического кризиса в мирное время. Однако в экономическом мире отсутствует действительный эквивалент термостата; хотя во многих странах возлагается большая надежда на стабилизаторы, заложенные внутри самих экономических процессов, еще не имеется автоматического аппарата для повышения или понижения спроса, аппарата, который держал бы спрос в постоянном соответствии с предложением. Поскольку существует возможность даже коротких периодов экономического зстоя или инфляции, нельзя быть уверенным в экономическом равно-

веса. Нужна непрерывная бдительность для того, чтобы подавлять инфляционные и дефляционные тенденции, результаты которых не остаются в пределах национальных границ; напротив, они легко переходят в мировую экономику, нарушая международное равновесие. Основная ответственность в борьбе с инфляционными и дефляционными процессами должна лежать на стране, в которой они возникают; тем не менее, понимание происходящего и добрая воля, взаимное сотрудничество и международная помощь могут помочь предотвращению неблагоприятных последствий. Опыт Западной Европы за последние годы указывает возможные пути движения в этом направлении.

К сожалению, развитию индустриализированных стран далеко не соответствует развитие других стран ни в смысле экономической стабилизации, ни в смысле экономического роста. Не имея ни сельского хозяйства, ни промышленности, которые были бы развиты в соответствии с современными методами, эти страны не только бедны, но и всецело зависят от международного рынка для сбыта тех немногих основных продуктов, которые они производят. Международное разделение труда в направлениях, диктуемых теорией относительной выгоды, несомненно является самым эффективным методом использования ограниченных мировых ресурсов; как на это неоднократно указывали экономисты, оно дает максимальные результаты использования данных ресурсов. Тем не менее мы должны признать, что эта теория не может продуктивно применяться без преодоления той отсталости и застоя, которые вызываются постоянным отсутствием современной технологии в экономически слабо развитых странах. Только путем экономического и социального развития эти страны могут достигнуть той степени экономической силы и гибкости, которая даст им и всему миру возможность пожать подлинные плоды международной специализации.

Хотя мир постепенно и пришел к признанию нужды в таком развитии, он недостаточно еще отдает себе отчет в срочности этой нужды. Много еще надо сделать до того, как мы овладеем техникой использования рабочей силы, которая расточается теперь в форме безработицы, для эксплуатации естественных ресурсов, остающихся нетронутыми ввиду отсутствия необходимых санитарных условий, ирригации, источников силы и транспорта, для создания духа динамической предприимчивости, частной и общественной, там, где ее не существует, для введения современной технологии и экономических, социальных и политических институтов, соответствующих основанной на торговле экономике, для развития интенсивного спроса, поглощающего вновь производимые товары и, что важнее всего, для обеспечения финансирования, как внутреннего, так и внешнего, необходимого для поддержания равномерного экономического развития, без вредоносной инфляции и без неразрешимых проблем платежного баланса.

Мы, однако, можем утешать себя мыслью о том, что наше знание о многообразных социальных, политических и экономических проблемах, связанных с экономическим развитием, значительно повысилось. Организация Объединенных Наций и Секретариат внесли свой вклад в этот процесс путем собирания и анализа большого количества необходимой информации, и теперь уже достигнута более широкая дого-

воренность о методах, которые следует применять при разрешении этих проблем. Некоторые из мероприятий, которые были проведены, как в национальном, так и в международном масштабе, для содействия экономическому развитию, дают прекрасную иллюстрацию международного сотрудничества. В то же самое время совершенно ясно, что эти мероприятия до сих пор проводились в слишком малом масштабе и имели слишком узкий характер для удовлетворительного разрешения проблемы преодоления той нищеты, которая досталась в наследство бесчисленным поколениям огромной части человечества.

Техническая помощь

Расширенная программа технической помощи Организации Объединенных Наций является примером международного экономического сотрудничества в еще небывалом масштабе. Так, в прошлом году к работе было привлечено 1 600 специалистов во многих областях из более чем шестидесяти стран и было выдано 1 500 стипендий для специальной подготовки и обучения в девяносто четырех странах и территориях. Семьдесят четыре страны внесли свой вклад в Программу и девяносто семь стран и территорий получили техническую помощь в той или иной форме. Тем не менее, Программа все время отставала от тех требований, для удовлетворения которых она была создана. Получающие официальное признание просьбы правительств о проведении рациональных проектов технической помощи продолжают значительно превосходить отпущенные на них финансовые средства, и повторяющаяся из года в год неизвестность о средствах, которые будут предоставлены в дальнейшем, только затрудняет и без того сложную проблему администрации. Совершенно несомненно, что проведенные до сих пор мероприятия по достижению большей финансовой устойчивости и улучшению административных порядков — недостаточны. Программа технической помощи Организации Объединенных Наций может оправдать возлагаемые на нее надежды только в той мере, в которой она может быть планирована и руководима на длительной основе при наличии гарантированных и непрерывно увеличивающихся средств. Не приходится сомневаться в том, что политическая и экономическая важность этой насущной проблемы заслуживает того, чтобы к осуществлению указанных результатов были приложены новые усилия.

Финансирование экономического развития

Недостаток собственного капитала продолжает служить главным препятствием к экономическому развитию слабо развитых в индустриальном отношении стран, и потребность усилить международный приток денежных средств, как из частных, так и из государственных источников, с тем чтобы он значительно превысил существующий уровень, стала более очевидной, чем когда бы то ни было. Весьма утешительно, что давно задуманная финансовая корпорация, которая должна облегчить приток частного капитала, будет, вероятно, создана в ближайшем будущем и что учреждение специального фонда Организации Объединенных Наций для экономического развития с целью выдачи пособий и займов на основные проекты развития, которые трудно финансировать на коммерческой основе, получило дальнейшее признание по

мере того, как шире понимались его цели и яснее обозначалась его структура. Когда эти органы будут учреждены, они станут важным и полезным международным средством для ускорения процесса экономического развития. Но необходимое усиление притока капитала может быть осуществлено только индустриально развитыми странами. Мы имеем основания думать, что надежда на такое усиление связана с эволюцией мирового политического климата, которая позволит направить на конструктивные цели часть ресурсов, идущую теперь на вооружение. Тем не менее, тот прогресс в мировой экономике, на который я указывал, должен обеспечить возможность положить начало этому делу даже теперь. Существенное повышение размера денежных средств, предоставляемых слаборазвитым странам, составит лишь незначительную часть того капитала, который ежегодно накапливается в индустриальных странах. Эти капиталовложения могут, через известный период времени, создать такие экономические и политические выгоды, которые с лихвой вознаградят за смелый подход к этой проблеме.

Региональное планирование и мероприятия

Региональная деятельность Организации Объединенных Наций в различных частях мира дает все большие основания для надежды на лучшее будущее. В Европе в течение многих лет, пока сохранялся европейский характер Экономической комиссии Организации Объединенных Наций, политическая напряженность затрудняла выполнение большой и полезной работы, которую необходимо было проделать. За отчетный год усилилось участие стран Восточной Европы в повседневной работе Комиссии, и терпеливо проводимые консультации по вопросам торговли между странами Востока и Запада начинают приносить известные результаты. В Азии и в Латинской Америке Экономическая комиссия для Азии и Дальнего Востока и Экономическая комиссия для Латинской Америки все больше концентрируют свои усилия на проблемах экономического развития, помогая, в частности, отдельным странам в разработке их программ развития так, чтобы проекты оказания технической помощи могли быть более эффективно включены в общее планирование. К своему большому огорчению я должен отметить, что политическое положение на Среднем Востоке несколько не улучшилось и продолжает служить препятствием Организации Объединенных Наций в деле оказания помощи странам этого района в той форме, в которой она должна это сделать. Число экономических и социальных проблем, связанных с этим районом, все возрастает. Ввиду существующих условий, некоторые средства экономического и социального развития, которые оказались чрезвычайно продуктивными в других районах, не могут быть использованы на Среднем Востоке. Я надеюсь, что в будущем году окажется возможным найти какой-нибудь способ улучшить это положение, которое имеет непосредственное влияние и на политические условия. Я уже говорил о беженской проблеме, которая приобретает большое значение в этой связи.

Коммунальное развитие

Один из наиболее плодотворных видов деятельности системы органов Организации Объединенных Наций относится к области коммунального развития. В про-

цессе этой работы создаются местные форумы для обмена взглядами по вопросам экономической политики, имеющей своей целью улучшение социального благополучия и повышение продуктивности, а также по вопросам социальной политики, стремящейся оплотнить местное население к непосредственному участию в программах экономического и социального развития. В этой работе главное внимание обращается на улучшение местных условий, но она также служит напоминанием о том, что коммунальный прогресс во многих отношениях зависит от мероприятий общенационального и международного характера. Программы коммунального развития, осуществляемые путем международного участия в них и помощи им, прочно привились и расширяются во многих районах. Эта работа способствует пробуждению энергии и чувства солидарности у огромного числа людей, пытающихся совместными усилиями улучшить условия их общей жизни. Она должна получать все большую поддержку со стороны правительств, поддержку, которую она вполне заслуживает, как в национальном масштабе, так и при содействии учреждений Организации Объединенных Наций.

Детский фонд Организации Объединенных Наций

Детский фонд Организации Объединенных Наций совместно с Всемирной организацией здравоохранения проводит в этом году мировую кампанию помощи правительствам в деле решительной борьбы с малярией. Этот новый проект является позднейшим в серии аналогичных проектов, которые помогли более 80 миллионам детей и их матерям со времени создания Детского фонда. Проведены были кампании борьбы с туберкулезом, фрамбезией, трахомой и проказой; кампания по улучшению элементарного ухода за роженицами и детьми в сельских районах; и кампания по улучшению питания детей в слаборазвитых районах. Я уверен, что правительства вместе со мной признают ценность и своевременность этой программы Организации Объединенных Наций, предназначенной для «грядущих поколений», о которых говорит Устав, и что они попрежнему будут оказывать ей свою поддержку.

Права человека

Повышение и расширение прав человека во всем мире продолжает оставаться обязательством, торжественно принятым на себя Организацией Объединенных Наций. Возможно, что в этой области труднее всего определить курс дальнейшей работы. Международные акты, воплощающие принципы, содержащиеся во Всеобщей декларации прав человека, повидимому все еще не получают общего признания, и приходится сомневаться в том, что методы, применяемые в области технической помощи и оказавшие столь плодотворными и в других областях, могут значительно способствовать повышению прав человека.

Не приходится удивляться тому, что Организация Объединенных Наций, установив универсальные нормы для районов, культурные различия которых столь широки и фундаментальны, встретила с затруднениями в отыскании практических методов ускорения принятия и выполнения этих норм на всемирной основе. Эти неизбежные трудности не должны порождать чувства отчаяния так же как они не должны

толкать Организацию Объединенных Наций на мероприятия, возможность выполнения которых сомнительна. Выполняя свои обязательства в области прав человека в соответствии с Уставом, Организация Объединенных Наций должна приветствовать всякую инициативу, возущую вперед и не связанную с риском бесплодных и бесконечных споров.

Реорганизация Секретариата

За последний год значительный успех был достигнут в осуществлении программы реорганизации Секретариата в соответствии с предложениями, представленными Генеральной Ассамблее и ею принятыми. Главная цель превращения Секретариата в более эффективный и гибкий аппарат Организации Объединенных Наций продолжает определять все конкретные решения, касающиеся организации Секретариата. Функции Секретариата были подвергнуты новой оценке с точки зрения усиления, в каждом конкретном случае, тех отделов, в которых может производиться наиболее конструктивная работа. В то же самое время, путем более удачного группирования функций, более компактной организации и постоянного концентрирования внимания на принципах гибкого использования персонала, поддерживается продуктивная работа Секретариата в других областях и, когда для этого представится случай в будущем, он

будет расширен в соответствии с общими целями Организации Объединенных Наций.

За отчетный период особое внимание обращалось на обследование заграничных отделов и на более эффективную координацию их работы с работой департаментов и служб, состоящих при Центральном учреждении.

Достижение, которое сопутствовало созданию более компактной организации и более эффективному использованию возможностей Секретариата, выразилось в общем сокращении размеров этого учреждения, что привело к существенной финансовой экономии. Однако это сокращение проводится с минимальным увольнением старых и ценных членов Секретариата, многие из которых переводятся на другую работу. Я уверен, что программа реорганизации может быть закончена в начале 1956 года, не внося никаких существенных изменений в обрисованное мною положение.



Даг ХАММАРШЕЛЬД
Генеральный Секретарь

8 июля 1955 г.